



Pearson

Examiners' Report

June 2017

GCE Greek 6GK01 01

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk.

Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.



Giving you insight to inform next steps

ResultsPlus is Pearson's free online service giving instant and detailed analysis of your students' exam results.

- See students' scores for every exam question.
- Understand how your students' performance compares with class and national averages.
- Identify potential topics, skills and types of question where students may need to develop their learning further.

For more information on ResultsPlus, or to log in, visit www.edexcel.com/resultsplus. Your exams officer will be able to set up your ResultsPlus account in minutes via Edexcel Online.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk.

June 2017

Publications Code 6GK01_01_1706_ER

All the material in this publication is copyright
© Pearson Education Ltd 2017

Introduction

The majority of candidates completed the paper successfully. They responded to the different sections of the paper showing good language skills and familiarity with the specification. The time of the exam is 2.45 hours, the paper carries 90 marks and all parts are similar to last year.

Questions 1-4: Candidates are required to convey their understanding of written Greek through a series of reading tasks. The questions carry 30 marks for understanding and responding plus 5 marks for the quality of language in Question 4 (short responses in Greek). Total 35 marks.

Question 5: Candidates are assessed on their ability to transfer meaning from Greek into English. (9 marks)

Question 6: Candidates are required to write a 220-270-word essay in Greek, as specified in the GCE Greek specification. In this exam candidates had to write their views in response to a short Greek-language stimulus. The question carries 28 marks for Content and 18 marks for Language.

There are no options: all questions must be answered.

Successful candidates:

- Gave clear, concise and to the point answers in question 4.
- Handled vocabulary well, showed a high degree of competence, and awareness of style and structures in question 5.
- Adhered to the word limit and **developed equally** all four bullet points in question 6. This year, candidates were more aware of the word limit and the number who exceeded the limit was significantly smaller than previous years.

Less successful candidates:

- Did not pay proper attention to the wording of the questions, in question 4, so they could not give direct and correct answers and did not manipulate the language. This made them lose marks, both for Content and for Language.
- Used word for word translation (mother tongue interference) without adhering to the rules/idioms of the English language in question 5.
- Over expanded one of the bullet points, in question 6, i.e. bullet point 1 in most cases, or did not pay proper attention to the wording of bullet point 4 and wrote about things one should do instead of mentioning things one should NOT do or bad habits one should avoid. A small number went well above the word limit and lost marks for repetition or irrelevance.
- Misspelt some high frequency words like **είμαι** or verb endings - ο /- ω
- - **εται/-ετε** were used indiscriminately: i.e. **να προσέχεται, βλέπουμε**
- Or misspelt noun or adjective endings i.e. **Όλλη μας ξέρουμε...**
- In some cases, the double letters **ξ, ψ** were spelt as **κσ, πσ, κσέρο**
- Used the active participle -οντας wrongly. Occasionally they invented forms like: **κάθοντας / έρχοντας.**

Question 3 (i)

The majority of candidates gave D as an answer and gained 1 mark.

D is the only grammatically correct answer.

A, B, C, E, F do not connect correctly in terms of grammar and meaning.

π.χ.	C
(i)	D



ResultsPlus Examiner Comments

Gives the correct answer and gains 1 mark.

=(i) ...**δεν πολυενδιαφέρομαι D για τη μόδα** που επιβάλλουν οι άλλοι

π.χ.	C
(i)	B



ResultsPlus Examiner Comments

B is the wrong answer because it does not connect correctly in terms of meaning.

0 Marks

Wrong answer. 0 marks

π.χ.	C
(i)	F



ResultsPlus Examiner Comments

F is grammatically wrong η αγαπημένη της

Question 3 (ii)

The majority of candidates gave A as an answer and gained 1 mark.

A is the only grammatically correct answer.

B, C, D, E, F do not connect correctly in terms of grammar and meaning.

(ii)	A
------	---



ResultsPlus Examiner Comments

The correct answer A is given and it gains 1 mark.

(ii) να κρατάς Α το δικό σου

Question 3 (iii)

The majority of candidates gave B as an answer and gained 1 mark.

B is the only grammatically correct answer.

A, C, D, E, F do not connect correctly in terms of grammar and meaning.

Correct answer. Gains 1 mark.

(iii)	B
-------	---



ResultsPlus Examiner Comments

(iii) τεύχος Β από τα...περιοδικά

Question 3 (iv)

The majority of candidates gave F as an answer and gained 1 mark.

F is the only grammatically correct answer.

A, B, C, D, E do not connect correctly in terms of grammar and meaning.

Answers F, correctly, and gains 1 mark.

(iv)	F
------	---



ResultsPlus Examiner Comments

F connects grammatically with iv

(iv) Η φίλη μου... F η αγαπημένη της

Question 3 (v)

The majority of candidates gave E as an answer and gained 1 mark.

E is the only grammatically correct answer.

A, B, C, D, F do not connect correctly in terms of grammar and meaning.

E is the only grammatically correct answer.

(v)	E
-----	---



ResultsPlus Examiner Comments

The candidate answers correctly and gains 1 mark.

(v) ξοδεύει verb 3rd singular (referring to Eleni), E όλο της το χαρτζιλίκι object with **feminine** possessive pronoun.

Question 4

Q4a Was answered correctly by a large number of candidates. **Άκουσε τραγούδια/ μουσική της εποχής του 60 or Ο καθηγητής της έβαλε μουσική από τα φοιτητικά του χρόνια.**

Q4b The correct details were **πηγαίνει στο Λύκειο / (1), μένει στην Πλάκα (1)** or anything that had to do with her interest in the music/entertainment of the 60's and 70's (any two). So, there were many good answers.

Q4c Correct answers needed to include the size of the place (small) and the purpose (entertainment). **Χώρος διασκέδασης (1) / Πολύ μικρός (1).** A good number of candidates gained 2 marks for this question. Those who wrote **ταβερνάκια** did not gain a mark because a boîte was not a restaurant and there was nothing in the text to suggest so.

Q4d Candidates who gained 2 marks were those who compared both the style of residences (**μοντέρνες πολυκατοικίες / παλιές μονοκατοικίες**) and the decreasing number of inhabitants or the lower rents in Plaka. **Η Αθήνα γέμιζε πολυκατοικίες/(1) or Η Πλάκα είχε παλιά σπίτια και η Αθήνα μοντέρνα διαμερίσματα (1) and Στην Πλάκα τα σπίτια ήταν άδεια or φτηνά(1).**

Q4e The correct answer was university students (**φοιτητές**) and the majority of candidates answered correctly and gained 1 mark.

Q4f This was answered correctly by a significant number of candidates, who gained 2 marks for mentioning the volume of music (not loud) and the reason why it was not loud (**Δεν ακουγόταν δυνατά (1) γιατί δεν χρησιμοποιούσαν μικρόφωνα / ενισχυτές (1).**

Q4g Most candidates gained a mark for describing the atmosphere as friendly but lost the second mark because they explained it with a tautology **Ήταν φιλική γιατί γίνονταν φίλοι** instead of **Ήταν φιλική αφού τραγουδούσαν όλοι μαζί.**

There were some candidates who did not read the question correctly and described the atmosphere as **ονειρική** which describes the recent personal experience of the narrator.

Q4h The question asks what made her the **BIGGEST** impression so the correct answer had to come from the second part of the sentence: **Η φωνή του τραγουδιστή (1) και η ηλικία του τραγουδιστή (1)** key phrase: **μα πάνω απ' όλα**

Q4i This was answered correctly by the majority of candidates. Those who did not answer correctly were those who missed the key word: **μοναδική.**

The candidate gives good and concise answers. All are to the point; grammar and structures are very accurate and communication is always effective. The answer gained 14 marks plus 5 marks for Language.

(a) Τι έκανε την αφηγήτρια να ενδιαφερθεί για τη διασκέδαση στο παρελθόν;

(1)

Τα τραγούδια που έβαλε ο καθηγητής της ^{να ακούει} σε μια εχθρική εκδρομή, τα οποία τα άκουγε όταν ήταν φοιτητής.

(b) Τι μαθαίνουμε για την αφηγήτρια; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

(2)

Είναι μαθήτρια Λυκείου και πρόσφατα μετακόμισε στην πιο παλιά γειτονιά της Αθήνας, την Πλάκα.

(c) Τι ήταν η μπουάτ; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

(2)

Μπουάζ ήταν μικροί χώροι όπου οι νέοι παλιά διασκεδάζαν.

(d) Πώς διέφερε η Πλάκα από την υπόλοιπη Αθήνα τη δεκαετία του '60; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

(2)

Είχε ~~ελάττωμα~~ κυρίως μονοκατοικίες και μικρές μουσικές σκηνές όπου ~~παιζόταν~~ ~~παιζόταν~~ ~~παιζόταν~~ αίχναζαν εκεί φοιτητές.

(e) Ποιοι ήταν τακτικοί πελάτες στις μπουάτ;

(1)

Κυρίως φοιτητές.

(f) Πόσο δυνατά ακουγόταν η μουσική και γιατί; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

(2)

Δεν ακουγόνταν πολύ δυνατά διότι δεν ~~χρησιμοποιούσαν~~ ^{χρησιμοποιούσαν} μικρόφωνα και ενισχυτές αλλά τραγουδούσαν όλοι μαζί.

(g) Τι ατμόσφαιρα υπήρχε στις μπουάτ; Δικαιολόγησε την απάντησή σου.

(2)

Πολύ φιλική ατμόσφαιρα με όλο το κόσμο να τραγουδά μαζί και έβλεπε πολλοί δημιουργούσαν και στενές φιλίες με τα άλλα άτομα.

(h) Τι της έκανε τη μεγαλύτερη εντύπωση στην μπουάτ που επισκέφτηκε; Δώσε **δύο** λεπτομέρειες.

(2)

Η ζεστή φιλική του τραγουδιστή ο οποίος ήταν και ιδιαίτερα νέος περίπου 20 χρονών.

(i) Πόσο δημοφιλείς είναι οι μπουάτ σήμερα; Δικαιολόγησε την απάντησή σου.

(1)

Δεν είναι πολύ δημοφιλείς μιας και σήμερα υπάρχει μόνο μία.



ResultsPlus

Examiner Comments

4a gives the correct reason for the narrator's interest.

4b gives both details.

4c gives both detail size and purpose.

4d gives only one detail which can be compared with the rest of Athens. The style of the houses in Plaka, **μονοκατοικίες**, as opposed to **πολυκατοικίες**, of the rest of Athens. 1 Mark. For the second detail of this answer, **είχε μικρές μουσικές σκηνές**, there is nothing in the text to compare with the rest of Athens. No marks.

4e correct answer.

4f gives both details: Volume (not loud) and reason no amplification.

4g gives both details: Friendly atmosphere and explains how we understand it: They were all singing together.

4h takes into account the key word **μεγαλύτερη** and gives both details correctly.

4i takes into account the key word **μοναδική** and answers correctly with the correct reason.



ResultsPlus

Examiner Tip

Give short answers and to the point.

If you use words from the text be aware that most of the time they need to change to a different case to suit the answer: i.e. **Τι της έκανε τη μεγαλύτερη εντύπωση...Η ζεστή φωνή...** not **τη ζεστή φωνή...** (direct lift from the text)

This is an example of an answer, which is not very successful.

Total marks 4 plus 2 for Language.

(a) Τι έκανε την αφηγήτρια να ενδιαφερθεί για τη διασκέδαση στο παρελθόν;

(1)

Έβγαζε να ακούσουν τραγούδια από τα φοιτηκά του χρόνια

(b) Τι μαθαίνουμε για την αφηγήτρια; Δώσε δύο λεπτομέρειες.

(2)

Πώς και πού διασκεδάζαν οι άνθρωποι.

(c) Τι ήταν η μπουάτ; Δώσε δύο λεπτομέρειες.

(2)

Μπουάτ στα γαλλικά σημαίνει 'κουτί'.

Ο χώρος ήταν τόσο μικρός, όσο ένα κουτί.

(d) Πώς διέφερε η Πλάκα από την υπόλοιπη Αθήνα τη δεκαετία του '60; Δώσε δύο λεπτομέρειες.

(2)

Ο κόσμος άρχισε να προτιμάει τις καινούριες πολυκατοικίες.
~~Η Πλάκα είναι η πιο παλιά γειτονιά της Αθήνας.~~
Άδεια σπίτια ξεφυτρώνουν τέτοιες μουσικές σκηνές.
~~Είχε όλα αυτά τα μικρά ταβερνάκια.~~

(e) Ποιοι ήταν τακτικοί πελάτες στις μπουάτ;

(1)

Οι άνθρωποι που μένουν στην μπουάτ

(f) Πόσο δυνατά ακουγόταν η μουσική και γιατί; Δώσε δύο λεπτομέρειες.

(2)

Η μουσική δεν ήταν πολύ δυνατή γιατί δεν είχαν μικρόφωνο και τους ενισχυτές των σημερινών κέντρων.

(g) Τι ατμόσφαιρα υπήρχε στις μπουάτ; Δικαιολόγησε την απάντησή σου.

(2)

Η ατμόσφαιρα ήταν πολύ ορατή γιατί πολλοί μαρτυρούν ότι οι καλύτερες φιλίες γεννήθηκαν μέσα στην μπουάτ.

(h) Τι της έκανε τη μεγαλύτερη εντύπωση στην μπουάτ που επισκέφτηκε; Δώσε δύο λεπτομέρειες.

(2)

Εκεί ο κόσμος είναι σαν μια μεγάλη μουσική παρτίδα, σαν μια οικογένεια και η μουσική.

(i) Πόσο δημοφιλείς είναι οι μπουάτ σήμερα; Δικαιολόγησε την απάντησή σου.

(1)

Πολύ γιατί δεν έχει χίρα σαν την Μπουάτ.



ResultsPlus

Examiner Comments

4a apart from misspelling the word **τραγούδια** the subject of the sentence is missing. No marks

4b it does not answer the question. No marks

4c first detail does not answer the question. Second detail gives the size of the place and gains 1 mark.

4d makes no comparison. No marks

4e wrong answer. No marks

4f gives both details. Uses words from the text but they form an original sentence. 2 Marks

4g mentions the friendship amongst the people who frequented the boites but it does not mention the way this friendship was manifested i.e. with the singing together of these people. 1 mark

4h does not answer the question. No marks

4i wrong answer. No marks



ResultsPlus

Examiner Tip

Before giving your answer make sure you have read the question carefully and paid special attention to the key words/phrases.

Question 5

Many answers showed a very high degree of competence, and awareness of style and structures that enabled the candidates to achieve top marks.

Successful candidates were those who:

- Translated the questions with questions not statements (Segments 1,2)
- Used correctly the expressions of time (Segments 4,5)
- Used the appropriate vocabulary (Segments 6,7,9)
- Took into account the past tense of the verb (segment 11)
- Used the correct word order (segment 17)

The candidate has produced a high quality piece of translation. Seventeen segments are correctly rendered. The language reads well and contains a variety of structures. The candidate has demonstrated fluency in terms of vocabulary, grammar and idiom. The answer has achieved the highest mark. 17:2=9

SECTION B: TRANSLATION

Ερώτηση 5

Μετάφρασε το κείμενο **στ' Αγγλικά**.



(Source: © scyther5 / iStock)

Είσαι νέος κι άνεργος και δυσκολεύεσαι να βρεις δουλειά; Μην τα παρατάς εύκολα. Τη σημερινή εποχή, η τεχνολογία μπορεί να σε βοηθήσει.

Παλιά δεν ήταν και πολύ συνηθισμένο να κάνεις αιτήσεις για δουλειά στο διαδίκτυο ή να έχεις συνέντευξη καθισμένος μπροστά στον υπολογιστή, στο σπίτι σου. Τώρα γράφεις το βιογραφικό σου και το στέλνεις πατώντας ένα κουμπί.

Η τεχνολογία αναπτύχθηκε γρήγορα. Αυτό σημαίνει πως ένας μεγάλος αριθμός ανέργων βρίσκει εργασία με τη βοήθεια των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, αν βέβαια γνωρίζει από υπολογιστές.

Για μια ακόμη φορά, λοιπόν, καταλαβαίνουμε πόσο σημαντικό είναι να έχεις γνώσεις πληροφορικής.

Are you young ^{and} unemployed and struggling to find work? Don't give up so easily. In today's time, technology can help you.

In the past it wasn't so common to ~~to apply~~ do job applications online or to have an interview sat down in front of your computer at home. Now you write ^{your} ~~your~~ CV and you send it with the press of a button.

Technology developed quickly. This means that a large number of the unemployed find work with the help of social media, if of course they ~~are not~~ have experience with computers.

Once again, therefore, we understand how important it is to have knowledge of ~~computer~~ computer technology.



ResultsPlus Examiner Comments

Correct segments 1,2,3,5,7,9,10,11,12,13,14,15,16,17,18

segment 4 Wrong choice of words for the expression of time (**Nowadays**)

segment 6 to do job applications on line was accepted

segment 8 sat down was accepted

Total of correct and accepted segments 17.

~~You~~ Are you young and unemployed and you find it difficult to find a job? Do not fed up. ~~The~~ In the modern times, the technology can help you.

In the past, it was not very usual to do a request for a job on the internet or to have an interview sat down in front of the computer, at your house. Now, you write CV and you send it pressing one button.

The technology evolved fast. This means that a ~~big~~ large number of unemployed people finds work with the help of ~~the~~ ^{of the} online websites ~~of the said internet~~. Of course, if they know about computers.

For one more time, therefore, we understand how important it is to have IT knowledge.



ResultsPlus Examiner Comments

Segments:

- 1,5,7,10, 12,13,14,16,17,18 are correct segments. (10 marks)
- 2 is rendered as a statement -not a question. No marks
- 3 Wrong choice of vocabulary. No marks
- 4 wrong choice of words for expression of time. No marks
- 6 wrong word **request** instead of **application**. No marks
- 8 accepted. 1 mark
- 9 wrong structure. Missed the possessive pronoun (your) but an indefinite article (a) would have made it an acceptable rendering of this segment. No marks
- 11 was accepted. 1 mark
- 15 wrong choice of vocabulary for **social media**. No marks



ResultsPlus Examiner Tip

Remember: In English, unlike Greek, questions and statements have a different word order.

Question 6

The majority of candidates fulfilled the requirements of question 6, by addressing all the bullet points and giving completely relevant, convincing and well-developed answers. They used accurate, varied and appropriate language. Most candidates gave very successful and engaging answers.

The majority found the topic close to their world of experience.

Once more, some candidates (very few compared to previous years) used their names. We need to emphasise and make sure that anonymity is kept. We assume names are not their real names.

Less successful candidates expanded unnecessarily on one bullet point (mostly Bullet points 1 or 2) and went over the word limit before covering all four bullet points. That gave them maximum 16 marks for content and maximum of 15 marks for the language.

Some misread the last bullet point and wrote what their friends **should do** instead of what they should **NOT** do or **avoid doing**, so they missed valuable marks.

A small number of candidates, misread Bullet point 3 and answered what they **should have done**. The bullet point was: Εσύ, τι θα έπρεπε να κάνεις, παραπάνω από ό, τι ήδη κάνεις **not** Εσύ, τι θα έπρεπε **να είχες κάνει**, παραπάνω από ό,τι έκανες. This mistake did not allow them to earn marks from the highest band.

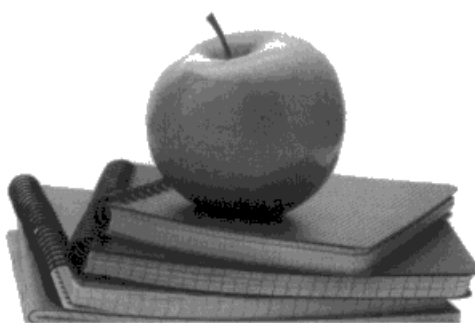
Content: The task is fully grasped; the answer is completely relevant, convincing and well developed.

Language: The candidate has achieved excellent communication skills and a high level of accuracy.

SECTION C: CONTINUOUS WRITING

Ερώτηση 6

Διαβάζεις το παρακάτω άρθρο σε σχολικό μπλογκ:



(Source: © Natikkai / iStock)

Μαθητές, εξετάσεις και υγιεινή ζωή: Ένας δύσκολος συνδυασμός.

Σε περιόδους εξετάσεων, οι νέοι κυριολεκτικά ξεχνούν τι θα πει υγιεινή ζωή. Τρώνε πολύ ή δεν τρώνε καθόλου, δεν αθλούνται, τους τρώει το άγχος...

Γράψε την άποψή σου για το θέμα του άρθρου στο μπλογκ του σχολείου σου, **220-270** λέξεις, **στα Ελληνικά**. Πρέπει να αναφέρεις:

- Με ποιους τρόπους μπορούμε να προσέχουμε την υγεία μας σε περίοδο εξετάσεων
- Ποια είναι η δική σου εμπειρία
- Εσύ, τι θα έπρεπε να κάνεις, παραπάνω από ό,τι ήδη κάνεις
- Τι θα συμβούλευες τους φίλους σου να **μην** κάνουν

(46)

Οι εξετάσεις είναι πολύ σημαντικές καθώς καθορίζουν το μέλλον μας. Είναι γνωστό πως αν διαβάσουμε θα πάρουμε καλούς βαθμούς αλλά υπάρχουν και άλλοι παράγοντες που επηρεάζουν τον βαθμό μας και θα πρέπει να τους προσέχουμε.

Σε περίοδο εξετάσεων, η υγεία μας πρέπει να είναι πολύ καλή. Επομένως, θα πρέπει να καταναλώνουμε πολλά φρούτα, λαχανικά και φυτικές χυμούς. Επίσης, πρέπει να γυμναζόμαστε τουλάχιστον

μια ώρα κάθε μέρα.

Ως μαθήτρια έχω και εγώ εμπειρία. Προσπαθώ να κοιμάμαι τουλάχιστον οκτώ ώρες τη νύχτα. Επίσης, όταν ~~γυμνάζομαι~~ γυμνάζω τρώω ένα δυναμικό πρωινό και αρχίζω το διάβασμα. Κάθε δύο ώρες κάνω ένα μικρό διάλειμμα. Αργότερα το βράδυ, είτε γυμνάζομαι ή θγαίνω έχω με τους φίλους μου.

Βέβαια υπάρχουν πράγματα που ακόμη πρέπει να τα βελτιώσω. Θα πρέπει να κόψω τα γλυκά και τα αναψυκτικά επειδή λίγη ώρα μετά την κατανάλωσή τους, νιώθω κουρασμένη. Επίσης,

χρησιμοποιώ πολύ το κινητό μου τηλέφωνο, το οποίο μου τρώει το χρόνο και δεν είναι καλό.

Σε όλους τους φίλους μου θα τους συμβούλευα να ~~επιλέξουν~~ ~~ένα πρόγραμμα~~. Το οποίο θα ~~εμφερχόμαστε~~ ~~τον αριθμό ωρών που θα κοιμούνται τα μεσάνυχτα~~

να μην ακολουθήσουν προγράμματα άλλων μαθητών αλλά να φτιάξουν ένα δικό τους. Αλλά, βέβαια θα ήταν καλό όπως είπα, να μην τρώνε γλυκά ή να πίνουν αναψυκτικά, να μην πানে για ύπνο αργά και να μην χρησιμοποιούν τα κινητά τους τηλέφωνα για πολλές ώρες.

Εν κατακλείδι, το διάγραμμα δεν είναι αρκετό για να πετύχουμε καλούς βαθμούς αλλά και η υγεία

μας παίζει σημαντικό ρόλο. Πρέπει να φροντίζουμε να τρώμε υγιεινά, να αθλούμαστε, να παλαρώνουμε και να διασκεδάζουμε που και που, με αυτό τον τρόπο θα είμαστε υγιείς εσωτερικά, εξωτερικά και θα παίρνουμε και καλούς βαθμούς.



ResultsPlus

Examiner Comments

The candidate starts with a short introduction. Then they develop all four bullet points equally and convincingly. They finish with a short conclusion. The answer has gained high marks for content.

Language is fluent and varied and so top marks for language too.

Content: 25 marks

Language :18 marks



ResultsPlus

Examiner Tip

Remember to develop all bullet points equally. Do not exceed word limit.

Language: the candidate has achieved good communication (14 marks).

GCE Greek 6GK01 01

Η αντοχή να είναι κομμάτι της ομάδας

gigitan dari jeram asin

Εν δὲ ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ἔρχεται ὁ κύριος καὶ οἱ νεκροὶ ἐγερθήσονται καὶ οἱ ζῶντες. Τότε ἔσται ἡ ἥλιος καὶ ἡ σελήνη καὶ οἱ ἄστροι.

να μου πουν ενεργειακά πόσα, θα έπρεπε
 να γυμνάζεται παράλληλα, γυμνάζουν περίπου 30
 λεπτά αλλά σε έναν αρκετά, θα έπρεπε περίπου
 1 ώρα. Το ίδιο με λίγες ήταν ότι ελαστική
 και ηλεκτρονική στα διατήρησα που έκανα
 ότι για να ξεκουραζώ ή ~~ταίριαζε~~ να γίνω, ή ήσαν
 από τα άτομα που προτιμούσε να ~~γίνει~~ γυμνάζομαι
~~να~~ ~~ή~~ συνδυάζει παρά να γυμνάζει και με γι' αυτό
 το λόγο έχω & στο κίθα πέντε σε μια
 εβδομάδα.

Στους φίλους μου να τους έλεγα να κάνουν γυμναστική, να τρένε ^{στην} ~~την~~ και να ξεκουράζονται επειδή χωρίς αυτά ~~και~~ θα γράφουν παρτία και θα ~~αυξάνο~~ ~~είν~~ ~~σερ~~ θα είναι ~~στην~~ ~~υγίει~~ κι αυτό μπορεί ~~και~~ να προκαλέσει προβλήματα επειδή όλη ~~σερ~~ τρένε ηγεία, θα έχω αρτηριοί 50% παραπάνω κι υπερτασική κι ~~η~~ ~~καρδιολογ~~ ~~καρδιολογ~~ να ~~αποκαταστήσω~~ ~~αποκαταστήσω~~.

Αὐτὴν εἶπαι ἡ ἀκούη καὶ οἱ συνβαδῆς
 τὸν γὰρ τοῦτως ἵκεν ὑπὸν τὰ
 ἀνδρείων καὶ ~~ταῖς~~^{αἰς} ἐξαραιῖ καὶ ἡ εἶπαι
 χαίρειν εἰς τὴν ἀπὸ τοῦ συκοῦν ἀπὸ τοῦ.



ResultsPlus

Examiner Comments

There is a short introduction.

Bullet point 1 is successfully developed.

The next two bullet points are fused in one. So they are not well or successfully developed.

Bullet point 4 is misunderstood. The candidate gives advice about things their friends should do not things they should NOT do. or avoid doing.

There is a short conclusion.

As the last bullet point is missing the Language does not merit top band marks. Also the stress and spelling of the words are not highly accurate.



ResultsPlus

Examiner Tip

Read the bullet points carefully before you start writing your answer.

Paper summary

Based on their performance on this paper, candidates are offered the following advice:

- read the questions carefully and pay special attention to key words or phrases
- give short, clear and concrete answers
- show evidence of producing your own language even if you use words from the text
- adhere to word order in English when it comes to translation
- address all bullet points equally in question 6
- keep to the word limit
- check spelling to avoid errors in endings, by learning a few rules
- remember to put the accents on words which need an accent and put them on the correct syllable.

Grade Boundaries

Grade boundaries for this, and all other papers, can be found on the website on this link:

<http://www.edexcel.com/iwantto/Pages/grade-boundaries.aspx>

Ofqual



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Pearson Education Limited. Registered company number 872828
with its registered office at 80 Strand, London WC2R 0RL.

